

HIGHTEC RADIATOR STOP LEAK

Revizyon: 24.06.2025

Form No: 23032

Sayfa 1 nin 9

BÖLÜM 1: Maddenin/karışımın ve şirketin/dağıtıcının tanımı

1.1. Madde/Karışım kimliği

HIGHTEC RADIATOR STOP LEAK

1.2. Maddenin veya karışımın ilgili tanımlanmış kullanımları ve tavsiye edilmeyen kullanımları

Maddenin/Karışımın kullanımı

Korozyon inhibitörleri,

1.3. Güvenlik bilgi formu sağlayıcısının detayları

Şirket adı: ROWE Mineralölwerk GmbH
Cadde: Langgewann 101
Şehir: D-67547 Worms
Telefon: +49 (0)6241 5906-0 Telefaks: +49 (0)6241 5906-999
E-posta: info@rowe-oil.com
Temas kurulacak kişi: Product Compliance
E-posta: sdb@rowe-oil.com
Internet: www.rowe-oil.com

1.4. Acil telefon numarası: Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463

BÖLÜM 2: Zararların tanımı

2.1. Madde veya karışımın sınıflandırması

23.06.2017 tarihli ve 30105 sayılı

Bu müstahzar, 27092 sayılı T.M.M.S.A.E. Yönetmeliğine göre tehlikeli olarak sınıflandırılmamıştır.

2.2. Etiket bilgileri

23.06.2017 tarihli ve 30105 sayılı

Belirli karışımların özel etiketlenmesi

EUH210 Talep halinde güvenlik bilgi formu sağlanabilir.

2.3. Diğer zararlar

Bilgi bulunmamaktadır.

BÖLÜM 3: Bileşimi /içindekiler hakkında bilgi

3.2. Karışımlar

Önemli bileşenler

CAS No	Kimyasal ismi	Miktar
	EC No	Endeks No
	Sınıflandırma (23.06.2017 tarihli ve 30105 sayılı)	REACH No
107-21-1	etandiol; etilen glikol	1 - < 10 %
	203-473-3	603-027-00-1
	Akut Tok. 4, BHOT Tekrar. Mrz. 2; H302 H373	01-2119456816-28

H- ve EUH-cümlelerin tam metni: bkz. BÖLÜM 16.

Özel konsantrasyon sınır değerleri, M-faktörü ve/veya ATE

CAS No	EC No	Kimyasal ismi	Miktar
		Özel konsantrasyon sınır değerleri, M-faktörü ve/veya ATE	
107-21-1	203-473-3	etandiol; etilen glikol	1 - < 10 %
		dermal: LD50 = 10600 mg/kg; oral: LD50 = 4700 mg/kg	

BÖLÜM 4: İlk yardım önlemleri

HIGHTEC RADIATOR STOP LEAK

Revizyon: 24.06.2025

Form No: 23032

Sayfa 2 nin 9

4.1. İlk yardım önlemlerinin tanıtımı**Genel bilgi**

Tüm şüpheli hallerde ve semptomların mevcut olması durumunda doktora başvurun.

Solunması halinde

Temiz hava sağlayın.

Deriyle teması halinde

Bol suyla yıkayın. Kirlenmiş giysilerinizi çıkarın ve yeniden kullanmadan önce yıkayın.

Gözlerle teması halinde

Derhal dikkatlice ve özenle göz duşu kullanarak veya suyla yıkayın.

Yutulması halinde

Derhal ağzınızı çalkalayın ve 1 bardak su için.

4.2. Akut ve sonradan görülen en önemli belirtiler ve etkiler

Bilgi bulunmamaktadır.

4.3. Acil tıbbi müdahale ve özel tedavi gereği için işaretler

Semptomatik tedavi.

BÖLÜM 5: Yangınla mücadele önlemleri**5.1. Yangın söndürücüler****Uygun söndürme maddesi**

Su püskürtme jiklesi. Köpük. Karbondioksit (CO₂).

Söndürme tedbirlerini çevreye uygun belirleyin.

5.2. Madde veya karışımdan kaynaklanan özel zararlar

Tutuşabilir değildir.

5.3. Yangın söndürme ekipleri için tavsiyeler

Yangın durumunda: Çevre havasından bağımsız solunum koruma cihazı kullanın.

Ek bilgi

Kontamine söndürücü suyu ayrı ayrı toplayın. Kanalizasyon veya sulara ulaşmasına izin vermeyin.

BÖLÜM 6: Kaza sonucu yayılma önlemleri**6.1. Kişisel önlemler, koruyucu ekipman ve acil müdahale planı****Genel bilgiler**

Kişisel koruyucu ekipman kullanın.

Acil durumlar için eğitilmiş personel için değil

Yeterli havalandırma sağlayın. Kişisel koruyucu ekipman kullanın. Kişileri emniyete alın.

Acil ekiplere

Kişisel koruyucu ekipmanlar kullanın (bakınız bölüm 8).

6.2. Çevresel önlemler

Kanalizasyona veya sulara sızmasına izin vermeyin.

6.3. Kontrol altında tutma ve temizleme için yöntem ve malzemeler**Sınırlama için**

Yüzeysel yayılmayı engelleyin (örn. set çekme veya yağ bariyerleri). Kanalizasyonu örtün. Güvenli ise sızıntıyı durdurun.

Temizlik için

Sıvı bağlayıcı materyal (kum, kieselgur, asit bağlayıcısı, üniversal bağlayıcı) ile absorbe edin. Toplanan materyale, atıkla ilgili bölüme uygun müdahale edilmelidir.

Diğer bilgiler

Kirlenmiş nesneler ve zemin çevre talimatlarına uygun bir şekilde temizlenmelidir.

HIGHTEC RADIATOR STOP LEAK

Revizyon: 24.06.2025

Form No: 23032

Sayfa 3 nin 9

6.4. Diğer bölümlere atıflar

Güvenli kullanım: bakınız bölüm 7
Kişisel koruyucu ekipman: bakınız bölüm 8
Atılım: bakınız bölüm 13

BÖLÜM 7: Elleçleme ve depolama**7.1. Güvenli elleçleme için önlemler****Güvenli elleçleme için öneri**

Özel tedbirler gerekli değildir.

Yangın ve patlama korumasına karşı önlemler

Özel tedbirler gerekli değildir.

Genel endüstri hijyenliği hakkında bilgiler

Kirli ve ıslanmış giysileri hemen çıkarın. Cilt koruma programı hazırlayın ve bu programa uygun hareket edin. Ara vermelerden önce ve iş bitişinde eller yıkanmalı. İş yerinde yemek yemek, içmek, sigara içmek, burnunuzu çekmeyin.

Elleçlemeye ilişkin ayrıntılı bilgi

maksimal işlem ısı: 100 °C

7.2. Birlikte bulunmaması gereken maddeleri de içeren güvenli depolama koşulları**Depo ve kaplar için gereklilikler**

Sıkı kapatılmış kaptaki muhafaza edin.

Birlikte depolama bilgileri

Özel tedbirler gerekli değildir.

Saklama koşullarıyla ilgili ayrıntılı bilgiler

Altındaki sıcaklıklarda saklamayın 0 °C

7.3. Belirli son kullanımlar

Korozyon inhibitörleri,

BÖLÜM 8: Maruz kalma kontrolü/kişisel korunma**8.1. Kontrol parametreleri****Maruziyet limitleri**

CAS No	Maddenin Adı	ppm	mg/m ³	lif/cm ³	Kategori
107-21-1	Etilen glikol	20	52		TWA
		40	104		STEL

DNEL/DMEL değerleri

CAS No	Maddenin Adı	Maruziyet yolu	Etkiler	Değer
107-21-1	etandiol; etilen glikol			
Çalışanların DNEL, uzun süreli		inhalatif	yerel	35 mg/m ³
Çalışanların DNEL, uzun süreli		dermal	sistemik	106 mg/kg VA/gün
Tüketici DNEL, uzun süreli		inhalatif	yerel	7 mg/m ³
Tüketici DNEL, uzun süreli		dermal	sistemik	53 mg/kg VA/gün

HIGHTEC RADIATOR STOP LEAK

Revizyon: 24.06.2025

Form No: 23032

Sayfa 4 nin 9

PNEC değerleri

CAS No	Maddenin Adı	Değer
Çevresel kısım		
107-21-1	etandiol; etilen glikol	
Tatlı su		10 mg/l
Tatlı su (periyodik salma)		10 mg/l
Deniz suyu		1 mg/l
Tatlı su tortusu		37 mg/kg
Deniz tortusu		3,7 mg/kg
Aritma tesislerinde mikrobiyolojik aktivite		199,5 mg/l
Yer		1,53 mg/kg

8.2. Maruz kalma kontrolü



Uygun mühendislik kontrolleri

Kritik noktalarda yeterli havalandırma ve nokta formülü emme sağlayın.

Koruyucu ve hijyen önlemleri

Göz/Yüz korunması

Göz koruyucu/yüz koruyucu kullanın. (EN 166)

Ellerin korunması

Denetlenmiş koruyucu eldivenler kullanılmalıdır (EN ISO 374)

Kimyasal maddelerle çalışırken sadece 4 haneli kontrol numarasını taşıyan CE etiketli kimyasallara karşı koruyucu eldivenler giymeye izin vardır. Kimyasal maddelere karşı koruyucu eldivenlerin tasarım seçimi, tehlikeli maddelerin konsantrasyon ve miktarına bağlı olarak iş yerine özel yapılmalıdır. Yukarıda söz edilen koruyucu eldivenlerin kimyasallara karşı direncini belirlemek için eldiven imalatçısına danışmak tavsiye edilmektedir.

Cildin korunması

Uygun koruyucu giysi giyin.

Solunum sisteminin korunması

Yetersiz havalandırma durumunda, solunum koruyucu takın.

Termal tehlikeler

Bilgi bulunmamaktadır.

Çevresel maruz kalma kontrolleri

Çevreye verilmesinden kaçının.

BÖLÜM 9: Fiziksel ve kimyasal özellikler

9.1. Temel fiziksel ve kimyasal özellikler hakkında bilgi

Fiziksel hali:	Süspansiyon
Renk:	yeşil-mavi
Koku:	karakteristik
Koku eşiği:	belirlenmemiş
Erime noktası / donma noktası:	< 0 °C
Kaynama noktası veya başlangıç kaynama noktası ve kaynama bölgesi:	> 100 °C
Alevlenirlik:	belirlenmemiş

HIGHTEC RADIATOR STOP LEAK

Revizyon: 24.06.2025

Form No: 23032

Sayfa 5 nin 9

Alt alevlenirlik veya patlayıcı limitleri:	belirlenmemiş
Üst alevlenirlik veya patlayıcı limitleri:	belirlenmemiş
Parlama noktası:	> 100 °C
Tutuşma sıcaklığı:	> 200 °C
Bozunma sıcaklığı:	belirlenmemiş
pH Değeri:	8
Kinematik viskozite: (40 °C'da/de)	> 20,5 mm²/s
Suda çözünürlüğü:	kısmen karıştırılabilir
Diğer çözücüler içindeki çözünürlüğü	
belirlenmemiş	
Dağılım katsayısı n-oktanol/su:	belirlenmemiş
Buhar basıncı:	belirlenmemiş
Yoğunluk:	1,03 g/cm³
Rölatif buhar yoğunluğu:	belirlenmemiş
Parçacık özellikleri:	kullanılabilir değil

9.2. Diğer bilgiler**Fiziksel tehlike sınıflarına ilişkin bilgiler**

Patlayıcı özellikler

Ürün değildir: Patlayıcı.

Oksitleyici özellikler

Ürün değildir: oksitleme.

Diğer bilgiler

Bilgi bulunmamaktadır.

BÖLÜM 10: Kararlılık ve tepkime**10.1. Tepkime**

Kurallara uygun kullanım ve depolama sırasında tehlikeli reaksiyonlar oluşmaz.

10.2. Kimyasal kararlılık

Ürün normal ortam sıcaklıklarında depolamaya elverişlidir.

10.3. Zararlı reaksiyon olasılığı

Bilinen tehlikeli reaksiyonları yoktur.

10.4. Kaçınılması gereken durumlar

hiçbiri

10.5. Uyumsuz malzemeler

Bilgi bulunmamaktadır.

10.6. Zararlı bozunma ürünleri

Bilinen ayrışma ürünü yoktur.

BÖLÜM 11: Toksikolojik bilgiler**11.1. Toksikolojik etkiler hakkında bilgi****Akut toksisite**

Mevcut bilgilere dayanarak, sınıflandırma kriterleri yerine gelmemektedir.

ATEmix hesaplanmış

ATE (ağız) > 5000 mg/kg; ATE (cilt) > 2000 mg/kg; ATE (solunum buhar) > 20 mg/l; ATE (solunum toz/sis) > 5 mg/l

HIGHTEC RADIATOR STOP LEAK

Revizyon: 24.06.2025

Form No: 23032

Sayfa 6 nin 9

CAS No	Kimyasal ismi	Maruziyet yolu	Doz	Cinsi	Kaynak	Yöntem
107-21-1	etandiol; etilen glikol					
	ağız	LD50 mg/kg	4700	Sıçan	GESTIS	
	cilt	LD50 mg/kg	10600	Tavşan	GESTIS	

Tahriş ve aşındırma

Cilt aşınması/tahrişi: Mevcut bilgilere dayanarak, sınıflandırma kriterleri yerine gelmemektedir.

Ciddi göz hasarı/göz tahrişi: Mevcut bilgilere dayanarak, sınıflandırma kriterleri yerine gelmemektedir.

Hassaslaştırıcı etki

Mevcut bilgilere dayanarak, sınıflandırma kriterleri yerine gelmemektedir.

Kanserojenik/mutajenik / üreme sistemine toksik etkiler

Eşey hücre mutajenitesi: Mevcut bilgilere dayanarak, sınıflandırma kriterleri yerine gelmemektedir.

Kanserojenite: Mevcut bilgilere dayanarak, sınıflandırma kriterleri yerine gelmemektedir.

Üreme sistemi toksisitesi: Mevcut bilgilere dayanarak, sınıflandırma kriterleri yerine gelmemektedir.

Belirli hedef organ toksisitesi (tek maruz kalma)

Mevcut bilgilere dayanarak, sınıflandırma kriterleri yerine gelmemektedir.

Belirli hedef organ toksisitesi (tekrarlı maruz kalma)

Mevcut bilgilere dayanarak, sınıflandırma kriterleri yerine gelmemektedir.

Aspirasyon zararı

Mevcut bilgilere dayanarak, sınıflandırma kriterleri yerine gelmemektedir.

11.2. Diğer tehlikelere ilişkin bilgiler**Endokrin bozucu özellikler**

Bu ürün, hiçbir bileşen kriterleri karşılamadığından dolayı insanlar açısından endokrin bozucu özelliklere sahip bir madde içermez.

Diğer bilgiler

Karışım, talimatname (AB) No.1272/2008 [CLP]'ye göre zararsız olarak derecelendirilmiştir.

BÖLÜM 12: Ekolojik bilgiler**12.1. Toksisite**

Mevcut bilgilere dayanarak, sınıflandırma kriterleri yerine gelmemektedir.

12.2. Kalıcılık ve bozunabilirlik

Ürün test edilmemiştir.

12.3. Biyobirikim potansiyeli

Ürün test edilmemiştir.

Bölme katsayısı n-oktanol/su

CAS No	Kimyasal ismi	Log Pow
107-21-1	etandiol; etilen glikol	-1,36

12.4. Toprakta hareketlilik

Ürün test edilmemiştir.

12.5. PBT ve vPvB değerlendirme sonuçları

Karışımındaki maddeler REACH, Ek XIII'teki PBT/vPvB kriterlerini karşılamaz.

Ürün test edilmemiştir.

12.6. Endokrin bozucu özellikler

Bu ürün, hiçbir bileşen kriterleri karşılamadığından dolayı hedeflenmeyen organizmalar açısından endokrin bozucu özelliklere sahip bir madde içermez.

HIGHTEC RADIATOR STOP LEAK

Revizyon: 24.06.2025

Form No: 23032

Sayfa 7 nin 9

12.7. Diğer olumsuz etkiler

Bilgi bulunmamaktadır.

Diğer Bilgiler

Çevreye verilmesinden kaçının.

BÖLÜM 13: Bertaraf etme bilgileri**13.1. Atık işleme yöntemleri****Bertaraf tavsiyeleri**

Kanalizasyona veya sulara sızmasına izin vermeyin. Resmi talimatlara uygun olarak bertaraf edin.

Kirlenmiş ambalaj

Bol suyla yıkayın. Bütünüyle boşaltılmış ambalajlar geri dönüşüme verilebilir.

BÖLÜM 14: Taşımacılık bilgisi**Karayolu nakliyatı (ADR/RID)****14.1. UN numarası veya kimlik numarası:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. UN uygun taşımacılık ismi:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Taşımacılık zararları:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Ambalaj grubu:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

İç su yollarında nakliyat (ADN)**14.1. UN numarası veya kimlik numarası:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. UN uygun taşımacılık ismi:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Taşımacılık zararları:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Ambalaj grubu:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Denizyolu nakliyatı (IMDG)**14.1. UN numarası veya kimlik numarası:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. UN uygun taşımacılık ismi:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Taşımacılık zararları:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Ambalaj grubu:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Havayolu nakliyatı (ICAO-TI/IATA-DGR)**14.1. UN numarası veya kimlik numarası:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. UN uygun taşımacılık ismi:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Taşımacılık zararları:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Ambalaj grubu:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.5. Çevresel zararlar

ÇEVREYE ZARARLI:

Hayır

14.6. Kullanıcılar için özel önlemler

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.7. MARPOL 73/78 Ek II ve IBC Koduna göre Toplu Taşımacılık

No dangerous good in sense of this transport regulation.

BÖLÜM 15: Mevzuat bilgisi**15.1. Madde veya karışım için güvenlik, sağlık ve çevresel düzenlemeler/mevzuat****AB yönetmelik bilgisi**

2012/18/AB (SEVESO III):

Not subject to 2012/18/EU (SEVESO III)

HIGHTEC RADIATOR STOP LEAK

Revizyon: 24.06.2025

Form No: 23032

Sayfa 8 nin 9

Ulusal yönetmelik bilgisi

Kullanım kısıtlamaları:

Çalışan gençleri koruma yasasının (94/33/AT) çalıştırma kısıtlamalarını dikkate alın.

Su tehlike sınıfı (D):

1 - zayıf su kirleticisi

Ek Bilgiler

Ulusal yasalar da dikkate alınmalıdır!

15.2. Kimyasal güvenlik değerlendirmesi

Bu karışımdaki maddeler için madde güvenlik değerlendirmeleri yapılmamıştır.

BÖLÜM 16: Diğer bilgiler

Kısaltmalar ve akronimler

Acute Tox. 4: Akut toksisite, zararlılık kategorisi 4

STOT RE 2: Belirli hedef organ toksisitesi - tekrarlı maruz kalma, zararlılık kategorisi 2

CLP: Classification, labelling and Packaging

REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals

GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals

UN: United Nations

AT/AET: Avrupa ekonomik topluluğu/Avrupa topluluğu

AB: Avrupa Birliği

CAS: Chemical Abstracts Service

DNEL: Derived No Effect Level

DMEL: Derived Minimal Effect Level

PNEC: Predicted No Effect Concentration

ATE: Acute toxicity estimate

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

LL50: Lethal loading, 50%

EL50: Effect loading, 50%

EC50: Effective Concentration 50%

ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate

NOEC: No Observed Effect Concentration

BCF: Bio-concentration factor

PBT: persistent, bioaccumulative, toxic

vPvB: very persistent, very bioaccumulative

M-faktörü/katsayısı: Çoğaltma faktörü

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route

(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail

ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways

(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

EmS: Emergency Schedules

MFAG: Medical First Aid Guide

IATA: International Air Transport Association

DGR: Dangerous Goods Regulations

ICAO: International Civil Aviation Organization

TI: Technical Instructions

MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships

IBC: Intermediate Bulk Container

SVHC: Substance of Very High Concern

Kısaltma ve akronimler için bkz ECAH: Bilgi talepleri ve madde güvenlik belirlemeleri için Rehber, Bölüm R.20 (Kavram ve Kısaltma rehberi).

HIGHTEC RADIATOR STOP LEAK

Revizyon: 24.06.2025

Form No: 23032

Sayfa 9 nin 9

Önemli literatür bilgileri ve veri kaynakları

Kısaltma ve akronimler için bkz ECAH: Bilgi talepleri ve madde güvenlik belirlemeleri için Rehber, Bölüm R.20 (Kavram ve Kısaltma rehberi). (v.1.2, 2013)

H- ve EUH-cümlelerin tam metni (numara ve tam tekst)

H302	Yutulması halinde zararlıdır.
H373	Uzun süreli veya tekrarlı maruz kalma sonucu organlarda hasara yol açabilir.
EUH210	Talep halinde güvenlik bilgi formu sağlanabilir.

Diğer Bilgiler

Verilen bilgiler günümüz teknigin gelismislik seviyesine dayanmaktadır , ancak ürün özelliklerine dair garanti teskil etmezler ve sözleşmesel bir hukuki iliski anlamina gelmezler. Ürünlerimizin alicisi mevcut olan yasa ve hükümlere kendi sorumlulugu dahilinde dikkat etmesi gerekmektedir.

(İçindeki tehlikeli maddelerin verileri her bir ön teslimatçının en son geçerli emniyet bilgi kağıdından alınmıştır.)